

附帶規劃文件

按城市規劃條例第 16 條的規劃許可申請，現於新界元朗八鄉丈量約份 DD111 LOT NO. 2873S.B. (部份)、2874(部份)、2875(部份)、2891(部份)、2892(部份)，進行規劃申請。

地帶：「農業」

用途：「臨時野戰活動中心連附屬設施和填土工程」

場地面積：「約 2271 平方米」

續期時間：「3 年」

行政摘要：

申請人現依據城規條例第 16 條向城市規劃委員會申請，擬在新界元朗八鄉丈量約份 DD111 LOT NO. 2873S.B. (部份)、2874(部份)、2875(部份)、2891(部份)、2892(部份)，申請作「臨時野戰活動中心連附屬設施和填土工程」用途，為期 3 年。

申請地點位於八鄉分區計劃大綱圖 (法定圖則編號:S/YL-PH/11)的「農業」用途地帶內，申請地點面積約 2457 平方米，申請地點範圍內沒有佔用任何政府土地。

申請地點可以為香港野戰運動提供戶外場地，並且為企業及機構提供場所作合作訓練和紀律訓練。

申請地點只為臨時性質，不會取代該區作「農業」用途的永久規劃意向。如是次規劃申請獲得批准，申請人會盡快提交並落實政府部門所要求附帶條件，因此申請人懇請城規會可以考慮批准是次之申請。

由於在上次規劃許可申請 TPB/A/YL-PH/918 的許可期內，申請地點中的上蓋短期豁免書政府部門亦未能及時批出，申請人無法在場地內進行搭建構築物並裝設消防設備。申請人曾經向有關部門反映過希望可以先進行附帶條件所要求的工程，但不獲部門准許，因此未能在期限內履行*附帶條件(c)項-落實消防裝置建議*。

加上申請地點的場地面積有所改變，因此申請人現進行是次重新申請，希望署方可以酌情處理，讓申請人可以繼續運作申請地點及等候部門批許相關的上蓋短期豁免書。申請人承諾會在取得上蓋短期豁免書後，盡快展開相關附帶條件所要求的工程和裝備安裝。

場地設計

申請地點作為臨時野戰活動中心用途，當中擬議設置有4個臨時構築物，分別為：

- 構築物A：臨時貨櫃休息室，樓面面積約30平方米，高度不超過4米，單層。
- 構築物B：臨時廁所及更衣室，樓面面積約30平方米，高度不超過4米，單層。
- 構築物C：臨時貨櫃辦公室及儲物室，樓面面積約120平方米，高度不超過7米，2層。
- 構築物D：臨時貨櫃休息室，樓面面積約30平方米，高度不超過4米，單層。

申請地點內的構築物為臨時性質，只作臨時廁所、辦公室及休息室之用，不會提供作為居住用途。

申請地點開放時間為星期一至星期日及公眾假期，上午10時至晚上7時。

申請地點將採用預約入場模式運作，客戶以日租使用場地，收費依照人數計算，預計每天約20至30人使用場地。

申請地點內設有私家車泊車位 4 個，每個尺寸約 5 米 x 2.5 米，只提供給前來使用場地的企業及機構人員作停泊代步車輛之用。

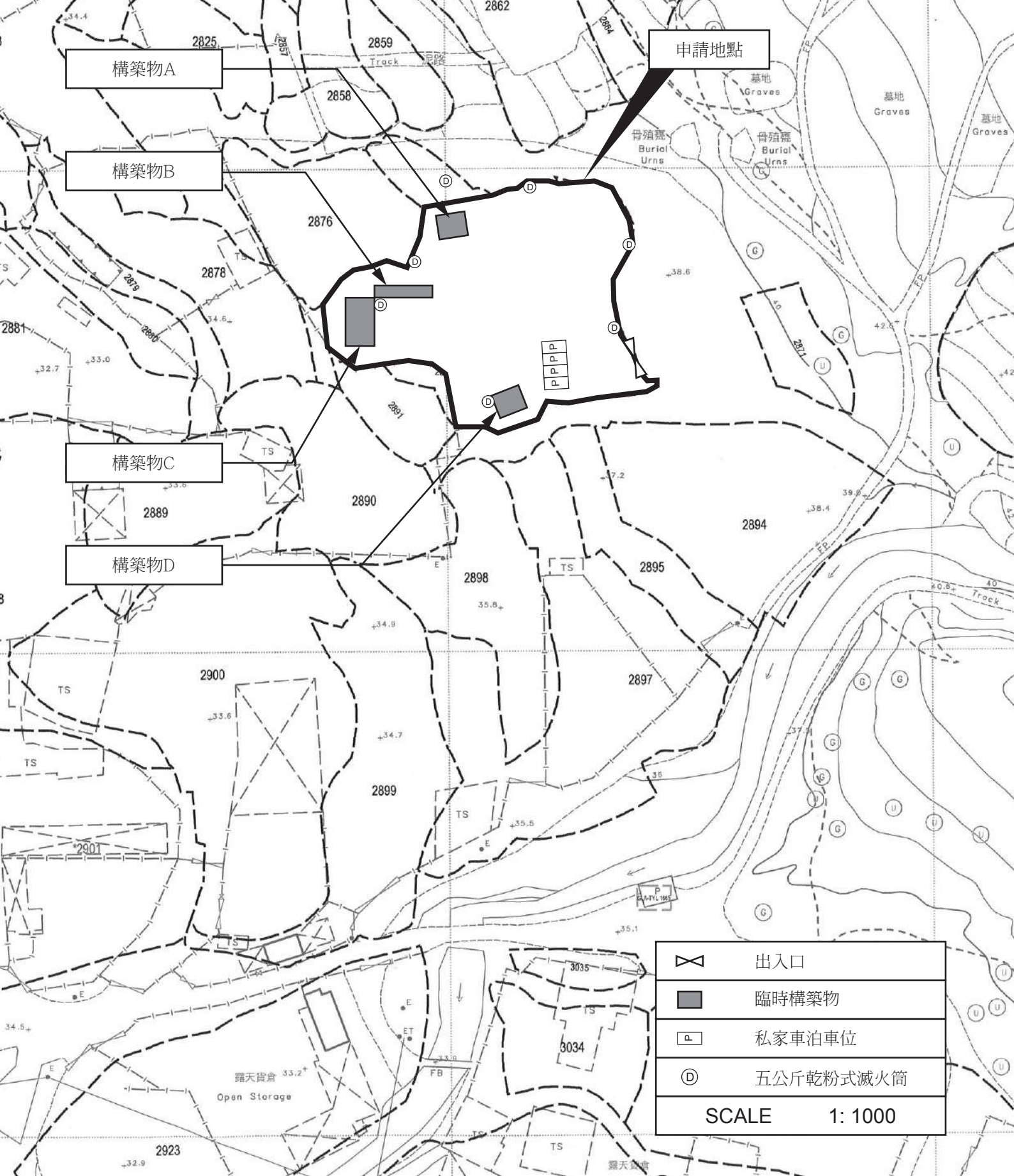
申請地點內不會停泊貨櫃車或重量超過5.5噸的車輛。

申請地點中會設置有石膏板、空汽油桶、廢車、鐵皮板、水馬、沙袋、輪胎等物品作為掩體材料，以營造野戰場景，提高用戶體驗。

申請地點已於前次規劃許可(編號 A/YL-PH/918)期間，完成了對申請地點的填土工作，因此是次申請不會有填土工作。

詳情請參閱以下圖則。

構築物編號	用途	樓面面積	高度	層數
構築物A	臨時貨櫃休息室	約30平方米	不超過4米	1
構築物B	臨時廁所及更衣室	約30平方米	不超過4米	1
構築物C	臨時貨櫃辦公室及儲物室	約120平方米	不超過7米	2
構築物D	臨時貨櫃休息室	約30平方米	不超過4米	1



構築物A

構築物B

構築物C

構築物D

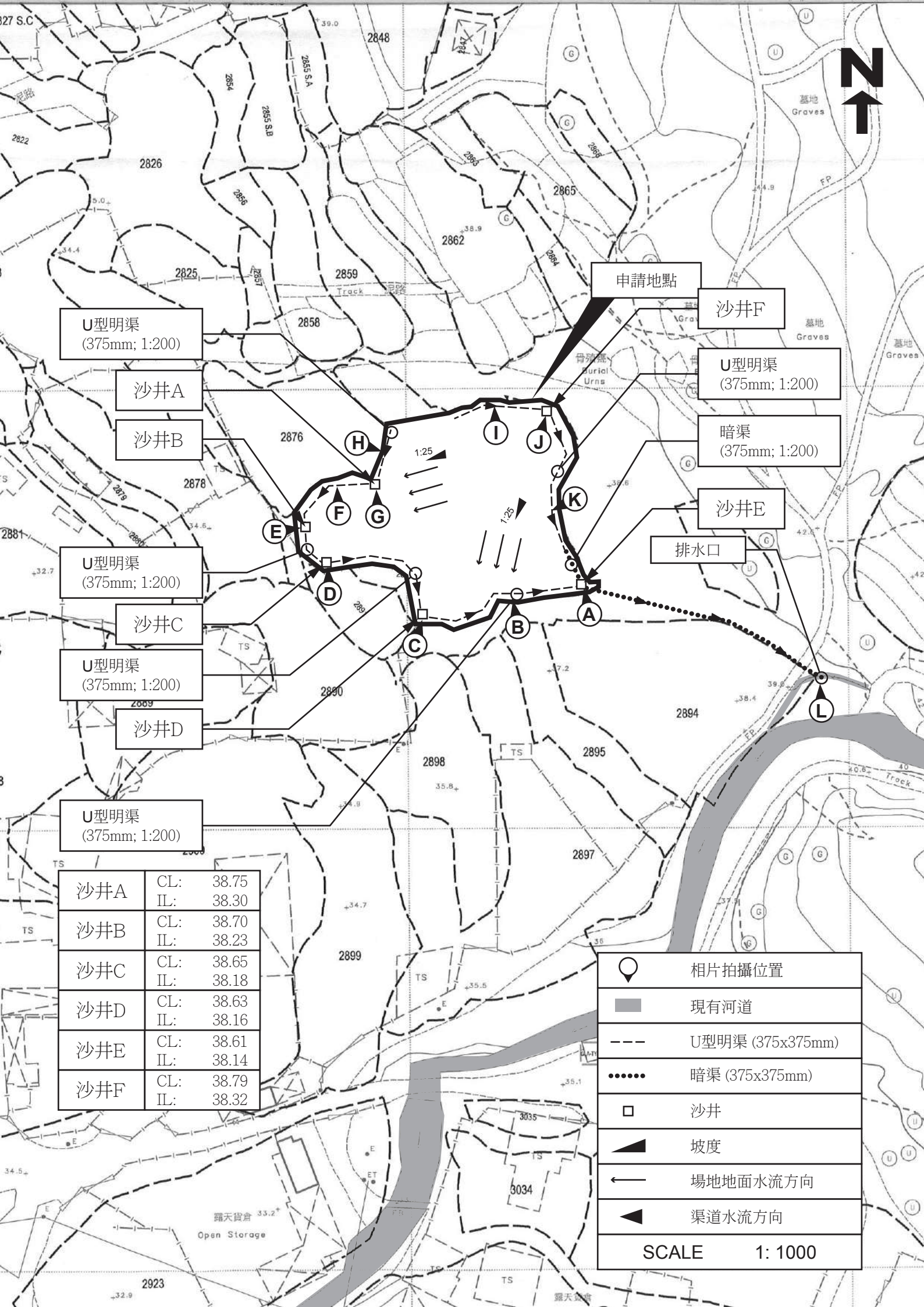
申請地點

	出入口
	臨時構築物
	私家車泊車位
	五公斤乾粉式滅火筒
SCALE 1: 1000	

渠務排水

申請人會依照渠務署所提供的排水系統設計建議書，對申請地點內的設置合適的渠務排水設施，並定期進行維護及保養。

詳情請參閱以下圖則。



申請地點

沙井F

U型明渠
(375mm; 1:200)

暗渠
(375mm; 1:200)

沙井E

排水口

U型明渠
(375mm; 1:200)

沙井A

沙井B

U型明渠
(375mm; 1:200)

沙井C

U型明渠
(375mm; 1:200)

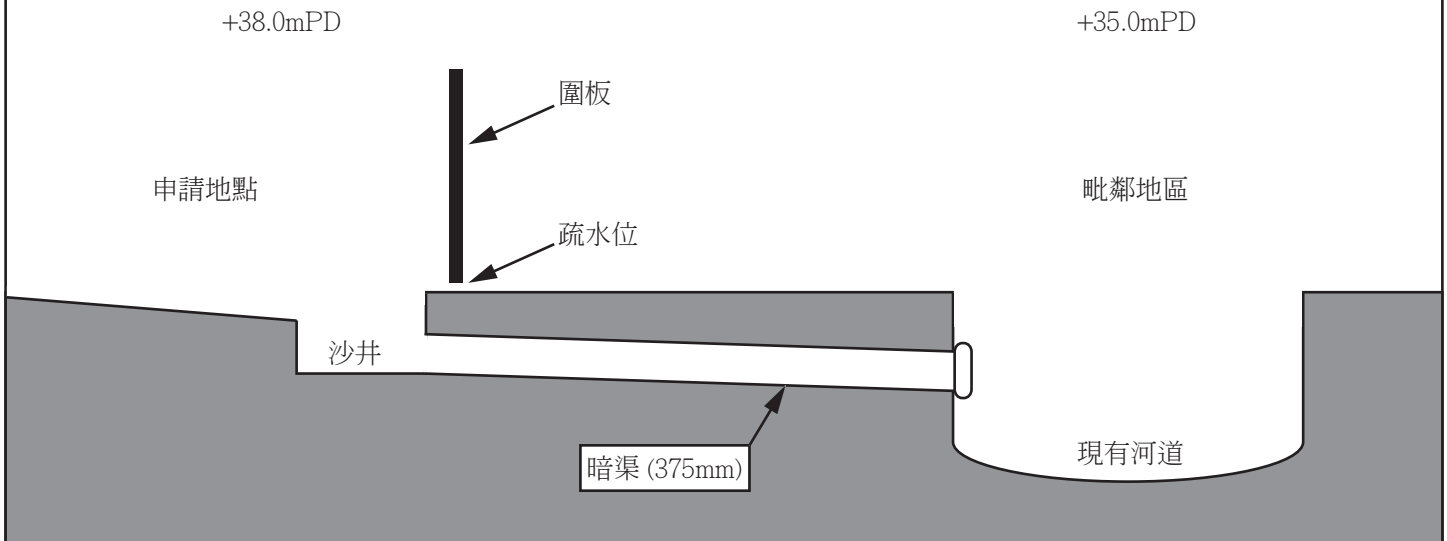
沙井D

U型明渠
(375mm; 1:200)

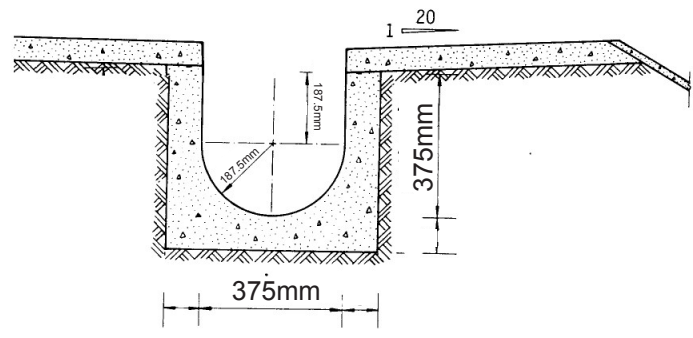
沙井A	CL:	38.75
	IL:	38.30
沙井B	CL:	38.70
	IL:	38.23
沙井C	CL:	38.65
	IL:	38.18
沙井D	CL:	38.63
	IL:	38.16
沙井E	CL:	38.61
	IL:	38.14
沙井F	CL:	38.79
	IL:	38.32

	相片拍攝位置
	現有河道
	U型明渠 (375x375mm)
	暗渠 (375x375mm)
	沙井
	坡度
	場地地面水流方向
	渠道水流方向
SCALE 1: 1000	

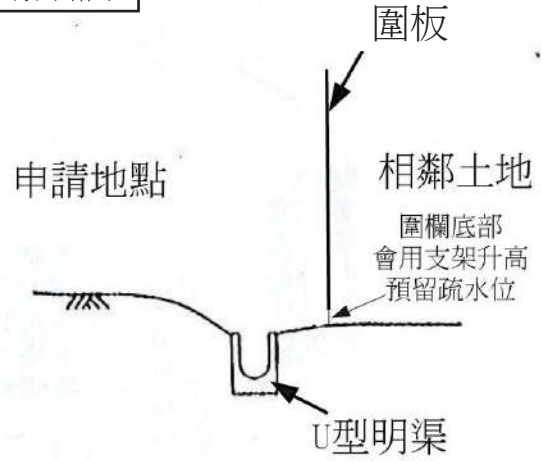
排水口橫切面圖



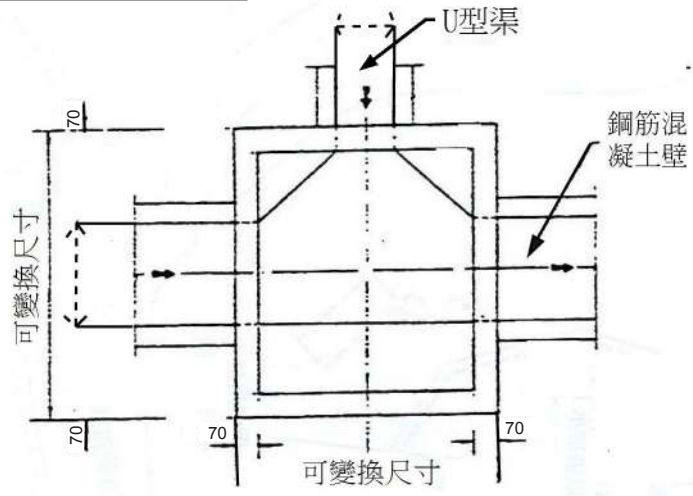
U型明渠橫切面圖



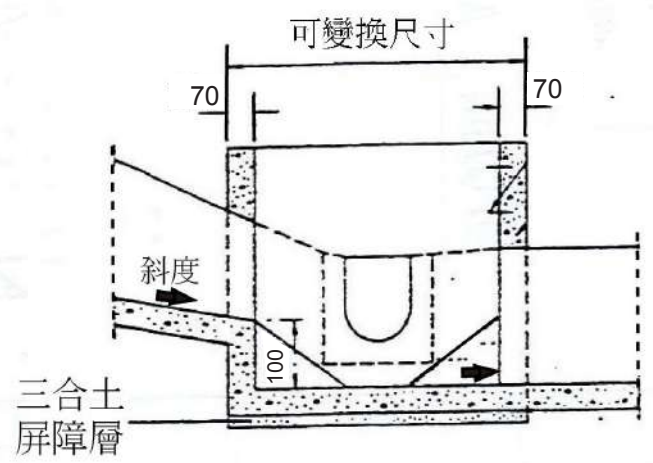
U型明渠切面略圖



沙井俯視圖



沙井切面圖













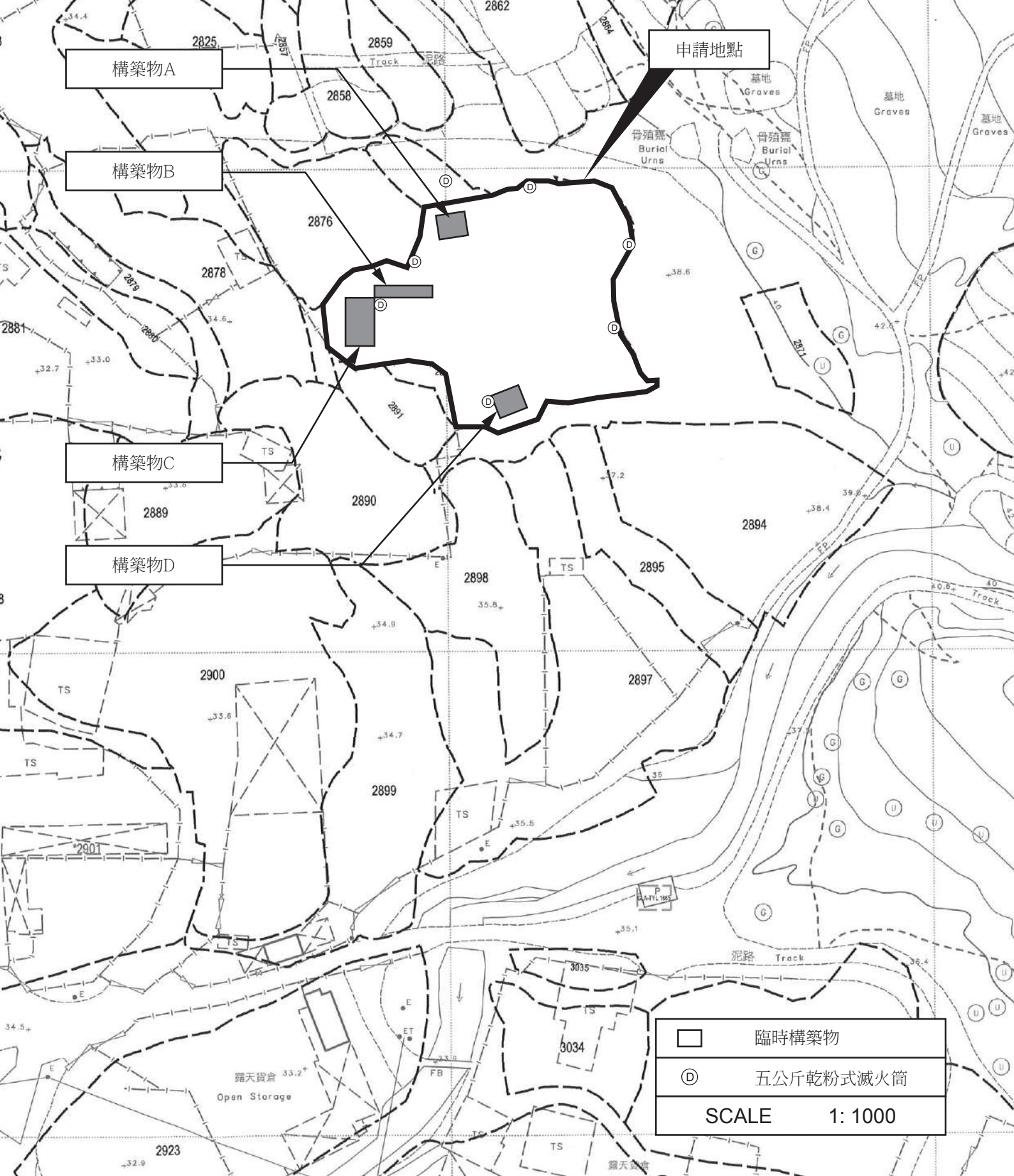


消防裝置

申請人會依照消防處所提供的意見，為申請地點設置合適的消防裝置。

詳情請參閱以下圖則。

構築物編號	用途	樓面面積	高度	層數
構築物A	臨時貨櫃休息室	約30平方米	不超過4米	1
構築物B	臨時廁所及更衣室	約30平方米	不超過4米	1
構築物C	臨時貨櫃辦公室及儲物室	約120平方米	不超過7米	2
構築物D	臨時貨櫃休息室	約30平方米	不超過4米	1



構築物A

構築物B

構築物C

構築物D

申請地點

	臨時構築物
	五公斤乾粉式滅火筒
SCALE 1: 1000	

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防 (裝置及設備) 規例

(Regulation 9(1))

(第九條 (1) 款)

A 9406135

FSD Ref.:

消防處檔號

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

Name of Client:

顧客姓名

志科有限公司

Name of Building:

樓宇名稱

Street No./Town Lot:

門牌號數/市地段

元朗八鄉丈量約份DD111 LOT NO. 28735.B (部份), 2874, 2875, 2891(部份), 2892(部份)

Street/Road/Estate Name:

街道/屋苑名稱

Block:

座

District:

分區

元朗

Area:

地區

HK

香港

K

九龍

NT

新界

Type of Building 樓宇類型:

Industrial 工業

Commercial 商業

Domestic 住宅

Composite 綜合

Licensed premises 持牌處所

Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防 (裝置及設備) 規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DDMM/YY)
24	7 NOS X 5KG DRY POWDER TYPE F.E.	****	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	19/2/2024	18/2/2025

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DDMM/YY)
	*****		*****		*****

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
	*****		*****	*****

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:

受權人簽署

Name:

姓名

FSD/RC No.:

消防處註冊號碼

Company Name:

公司名稱

Telephone:

聯絡電話

Date:

日期

Wu Kin Yau

RC3/671

TAI HING FIRE ENGINEERING LTD.

大興消防工程有限公司

2725 3186

19-2-2024

For FSD use only:

Inspected

Key-in

Verified

交通運輸

申請地點東南面有一個明確的出入口，可以直通錦田公路。

申請地點內有足夠的車輛迴旋空間，供車輛進行迴旋調頭。

申請地點提供 4 個私家車泊車位，每個尺寸約 5 米 x 2.5 米，只提供給前來使用場地的企業及機構人員作停泊代步車輛之用。

申請地點內不會停泊貨櫃車或重量超過 5.5 噸的車輛。

申請地點平均每天約有 8 輛車輛進出，不會提高申請地點附近的汽車流量，就整體而言，不會對附近交通構成影響。預計場地車流量如下：

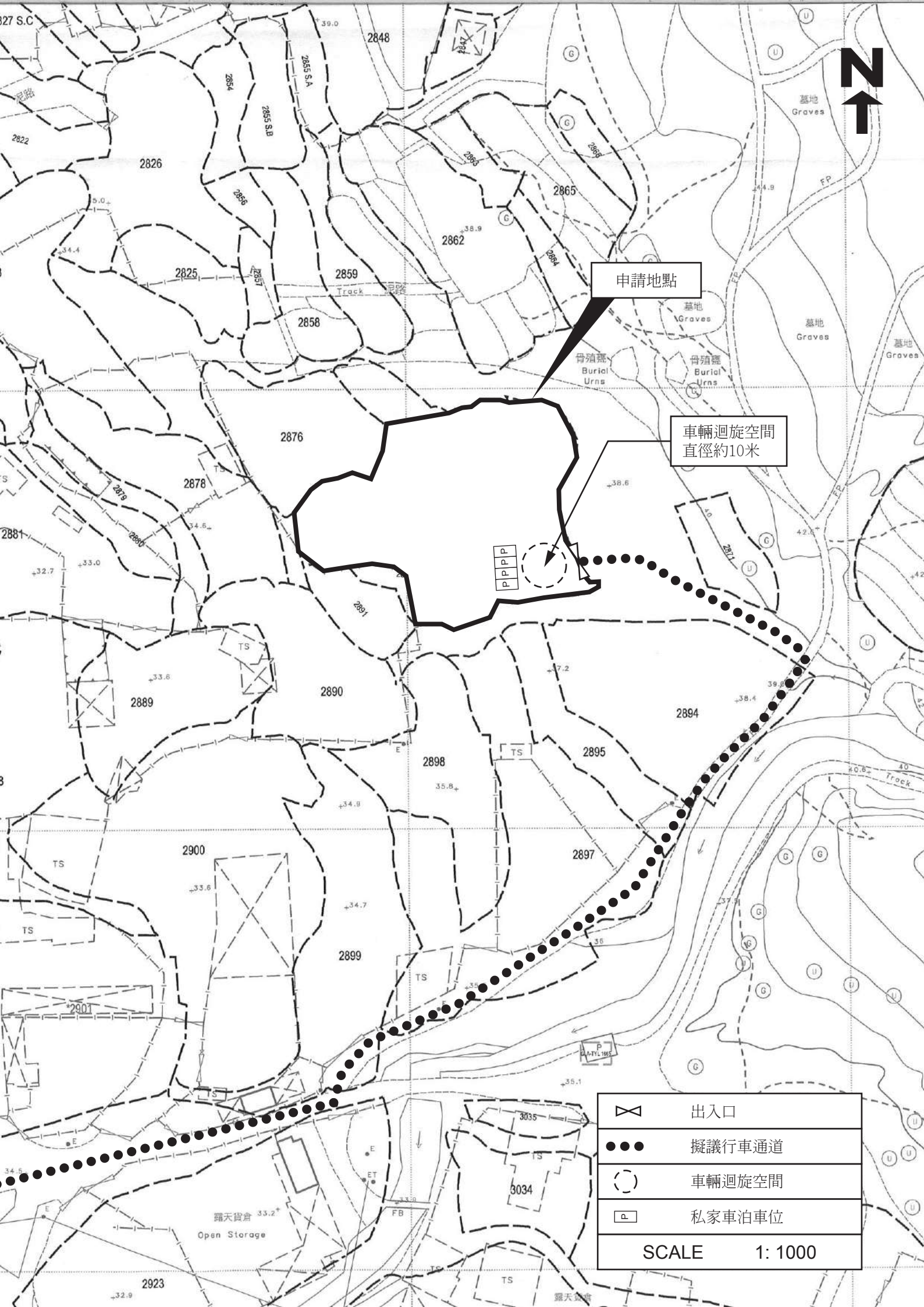
預計申請地點內私家車流量時間表

時間	01 00	02 00	03 00	04 00	05 00	06 00	07 00	08 00	09 00	10 00	11 00	12 00	13 00	14 00	15 00	16 00	17 00	18 00	19 00	20 00	21 00	22 00	23 00	24 00
車輛數	0	0	0	0	0	0	4	0	0	4	0	0	0	0	0	0	4	4	0	0	0	0	0	0

申請地點西面有一個小巴士站，距離申請地點約 649 米；南面有一個巴士站，距離申請地點約 766 米，申請地點的工作人員可以透過巴士和小巴到達申請地點附近後自行步行入申請地點內。

申請人和土地使用者承諾如是次申請獲批許可，會負責保養維修申請地點與錦田公路接駁的行車通道。

詳情請參閱以下圖則。

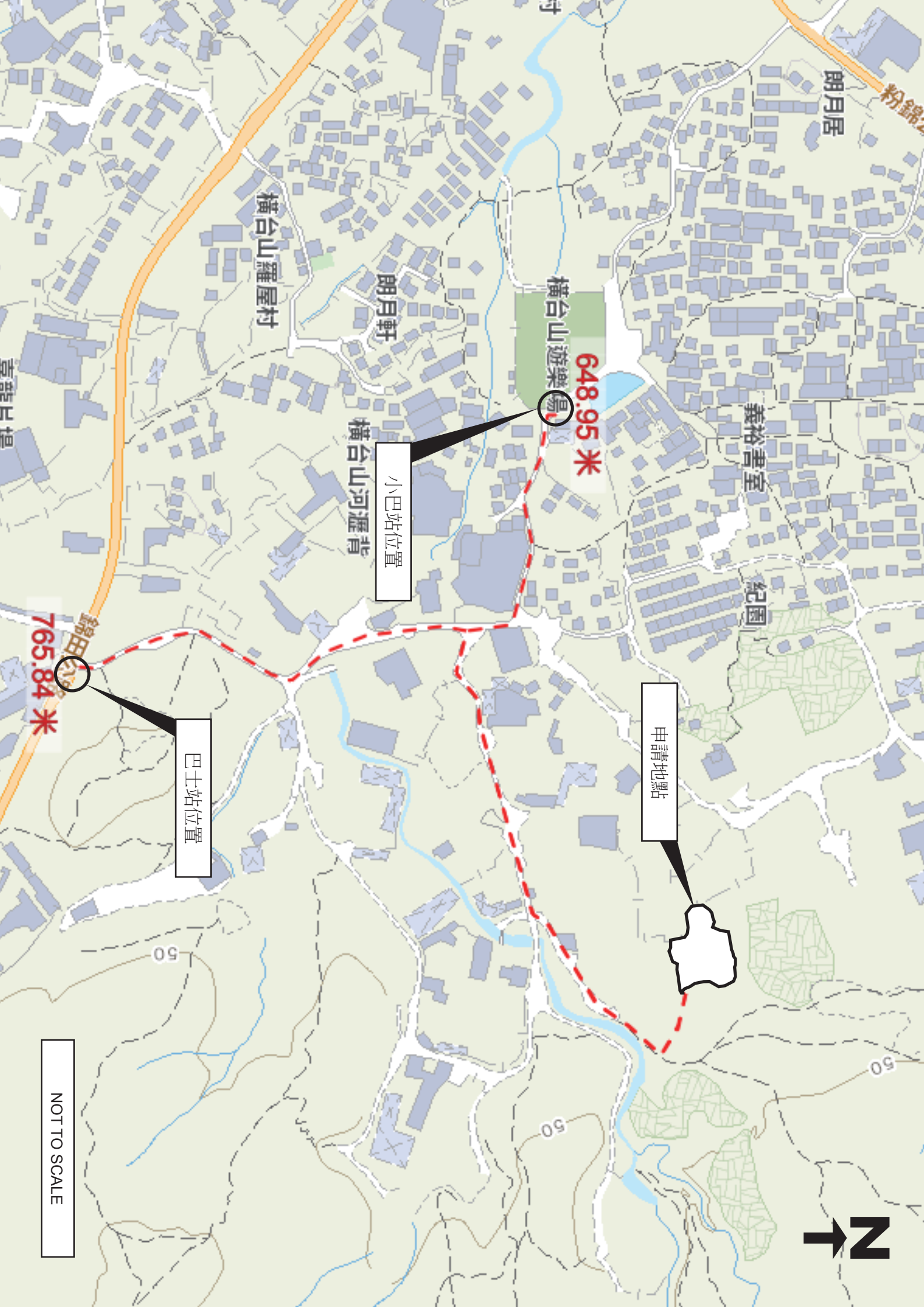


申請地點

車輛迴旋空間
直徑約10米

P
P
P
P

	出入口
	擬議行車通道
	車輛迴旋空間
	私家車泊車位
SCALE 1: 1000	



朗月居

粉錦

橫台山羅屋村

朗月軒

橫台山遊樂場

648.95 米

義裕書室

紀園

橫台山河邊背

小巴站位置

申請地點

巴士站位置

765.84 米

NOT TO SCALE



50

50

50

致： 城市規劃委員會
粉嶺、上水及元朗東規劃處

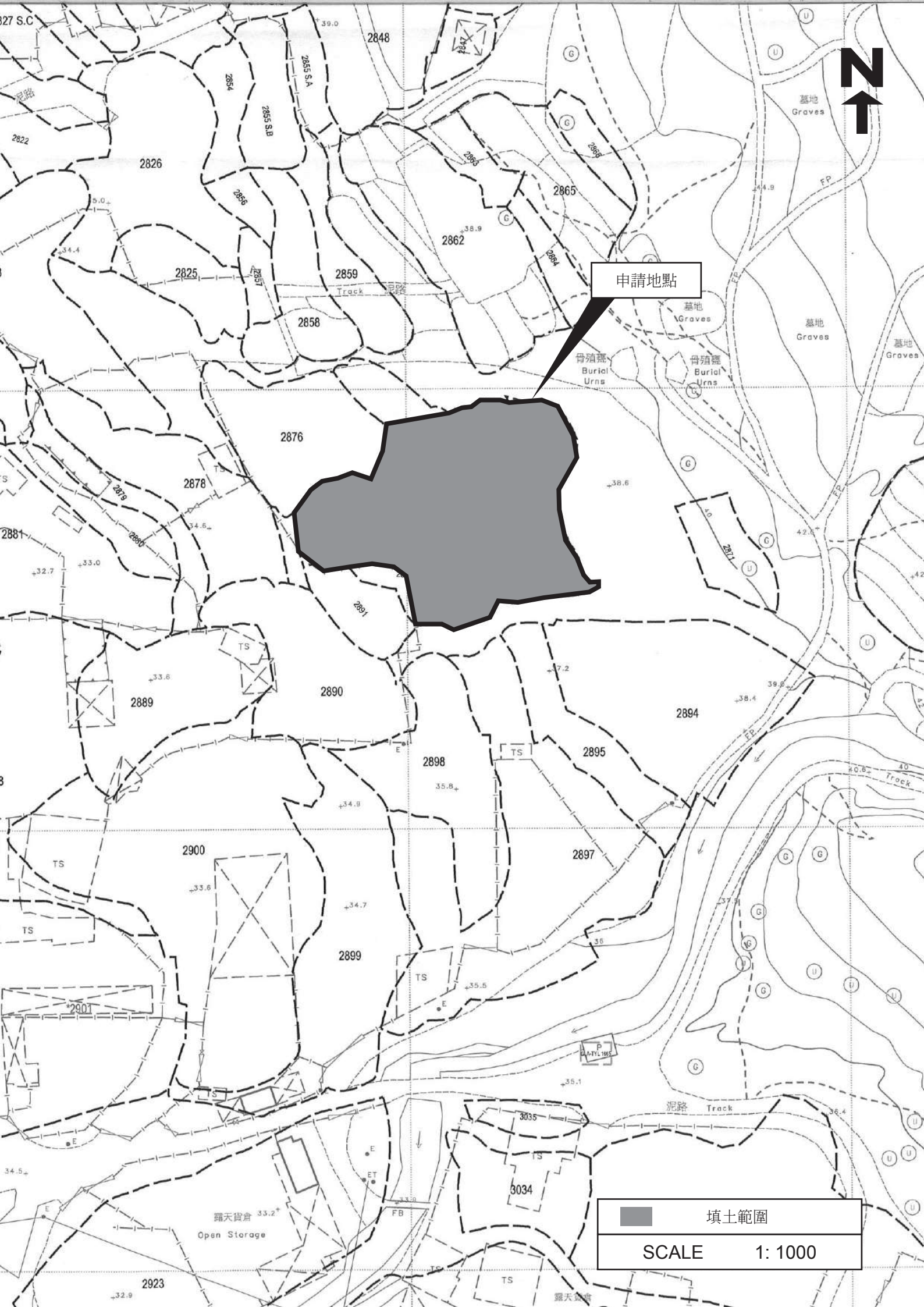
有關 A/YL-PH/1002
規劃申請補充資料

申請人現就近日政府部門人員的查詢，作出以下補充/澄清：

1. 澄清申請地點已在前次規劃許可編號 A/YL-PH/918 期間完成填土工作，不會再有填土。填土是用作場地平整用途，填土厚度約 0.1 米，填土材料為瀝青，場地內的香港主水平基準由+37.9mPD 增加至現時+38.0mPD。
2. 修正 S16-III 申請表格和附帶規劃文件部份內容。

隨件附上相關文件，以作參考。

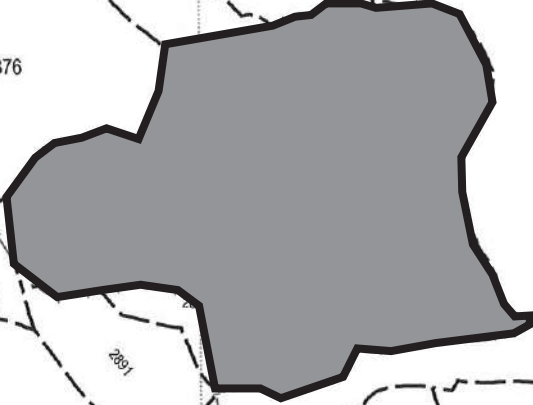
申請人： 志科有限公司
通訊地址： [REDACTED]
傳真號碼： [REDACTED]
聯絡電話： [REDACTED]
電郵： [REDACTED]
日期： 2024 年 03 月 15 日



27 S.C



申請地點



填土範圍
SCALE 1: 1000

2822 2826 2825 2828 2829 2831 2835 S.A 2835 S.B 2835 S.C 2838 2848 2859 2858 2876 2878 2881 2889 2890 2898 2895 2897 2899 2900 2901 2923 2924 2925 2926 2927 2928 2929 2930 2931 2932 2933 2934 2935 2936 2937 2938 2939 2940 2941 2942 2943 2944 2945 2946 2947 2948 2949 2950 2951 2952 2953 2954 2955 2956 2957 2958 2959 2960 2961 2962 2963 2964 2965 2966 2967 2968 2969 2970 2971 2972 2973 2974 2975 2976 2977 2978 2979 2980 2981 2982 2983 2984 2985 2986 2987 2988 2989 2990 2991 2992 2993 2994 2995 2996 2997 2998 2999 3000 3001 3002 3003 3004 3005 3006 3007 3008 3009 3010 3011 3012 3013 3014 3015 3016 3017 3018 3019 3020 3021 3022 3023 3024 3025 3026 3027 3028 3029 3030 3031 3032 3033 3034 3035 3036 3037 3038 3039 3040 3041 3042 3043 3044 3045 3046 3047 3048 3049 3050 3051 3052 3053 3054 3055 3056 3057 3058 3059 3060 3061 3062 3063 3064 3065 3066 3067 3068 3069 3070 3071 3072 3073 3074 3075 3076 3077 3078 3079 3080 3081 3082 3083 3084 3085 3086 3087 3088 3089 3090 3091 3092 3093 3094 3095 3096 3097 3098 3099 3100

墓地 Graves

墓地 Graves

墓地 Graves

墓地 Graves

骨殖墓 Burial Urns

骨殖墓 Burial Urns

Track 泥路

泥路 Track

露天貨倉 33.2+
Open Storage

露天貨倉